

Editorial Board Psychiatry

Prof. Dr Jacques Besson, Lausanne (ed. in chief); Prof. Dr. Joachim Küchenhoff, Liestal (ed. in chief); Dr. Natalie Marty, Basel (Managing editor); Dr. Katharina Blatter, Basel (Managing editor); Prof. Dr. Daniel Hell (senior editor), Meilen; CC Dr Dora Knauer, Genève; Dr. Bernhard Küchenhoff, Zürich; Prof. Dr. Egemen Savaskan, Zürich; Dr. Karl Studer, Münsterlingen; Dr. Thomas von Salis, Zürich

Editorial Board Neurology

Prof. Dr. Jean-Marie Annoni, Fribourg (ed. in chief); Prof. Dr. Claudio L. Bassetti, Bern (ed. in chief); Dr. Natalie Marty, Basel (Managing editor); Dr. Katharina Blatter, Basel (Managing editor); Prof. Dr. Christian W. Hess, Bern; Prof. Dr. Philippe Lyrer, Basel; Prof. Dr. Margitta Seeck, Genève; Prof. Dr. Andreas Steck (senior editor), Epalinges; Prof. Dr. Dominik Straumann, Zürich

Advisory Boards

The members of the advisory boards are listed on www.sanp.ch

Editorial

J. Besson

149 **À propos de partenariat**

J.-M. Annoni, C. Bassetti

150 **Two review articles on current knowledge**

Review articles

151

J. Kurmann

**Patientenaufklärung ist Arbeit an der Beziehung:
Patientenaufklärung – therapeutisch interpretiert**

Nur eine ernsthafte und gründlich durchgeführte Patientenaufklärung kann mehrere Aspekte der Arzt/Therapeuten-Patienten-Beziehung erfüllen.

158

P. Conus

**Une question de partenariats:
Prise en charge dans la phase précoce des troubles psychotiques**

La prise en charge de la phase précoce des troubles psychotiques nécessite la modification de l'organisation des services, la modification du contenu des soins, la modification de l'état d'esprit dans lequel les soins sont prodigués, et la création de multiples partenariats.

163

J. Jöhr, J.-M. Pignat, K. Diserens

**A Congress report from the 2014 annual meeting of the Swiss Neurological Society:
Neurobehavioural evaluation of disorders of consciousness**

Patients with DOC represent complex cases and their needs ought to be addressed from multiple angles within a fully integrated system of care starting in the acute phase.

- 170 M. Diebold, T. Derfuss
**A review of modes of action and long-term safety:
 Oral therapies for relapsing-remitting multiple sclerosis**
 The therapeutic spectrum for MS is currently dramatically evolving. With the three new oral compounds our chances to control disease in the majority of MS patients are further increasing.

Issues

- 176 C. Christiansen
**Témoignage et réflexions sur le logement:
 Home, sweet home?**
 Un logement en propre ne met pas forcément à l'abri du danger. Parfois, le danger est «dans» l'abri.

Kulturelle Unterschiede verstehen



Clemens Becher
**Kollegen aus Dingsda
 Mehr Erfolg im internationalen
 Wettbewerb**
 2015. 236 Seiten. Broschiert.
 sFr. 28.– / € (D) 23.50 / € (A) 24.50
 ISBN 978-3-03784-062-7
 Verlag Johannes Petri

Im Wirtschaftsleben gehört die Globalisierung zum Alltag. Wenn der Geschäftspartner in Asien «Ja» sagt, ist das keine verbindliche Zusage. Das Wort «Nein», wie wir es brauchen, kennt er gar nicht. Mit «Kollegen aus Dingsda» vermittelt Dr. h.c. Clemens Becher gut gegliedert und leicht verständlich das nötige Wissen, um Arbeitskollegen, Kunden und Geschäftspartner aus andern Kulturkreisen zu verstehen. Kulturen unterscheiden sich durch kollektivistische und individualistische Grundhaltungen, durch ihre Einstellung zu Machtträgern, durch feminine und maskuline Ausrichtung, aber auch durch unterschiedlichen Umgang mit Unsicherheit und zeitlichen Perspektiven. Manager, die das verstanden haben, entwickeln die nötigen Kompetenzen, um gemischtkulturelle Teams zu führen und ihr Unternehmen wirklich global auszurichten.

Verlag Johannes Petri | Steinertorstrasse 13 | CH-4010 Basel
 Tel. +41 (0)61 467 85 75 | Fax +41 (0)61 467 85 76 | auslieferung@schwabe.ch

Verlag Johannes Petri

Impressum

Swiss Archives of Neurology and Psychiatry – Schweizer Archiv für Neurologie und Psychiatrie – Archives suisses de neurologie et de psychiatrie
 Official publication of the Swiss Neurological Society and official scientific publication of the Swiss Society of Psychiatry and Psychotherapy and the Swiss Society for Child and Adolescent Psychiatry and Psychotherapy. Founded in 1917 by C. von Monakow.
Contact: Gisela Wagner, SANP Editorial office, EMH Medical Publishers Ltd., Farnsbürgerstrasse 8, 4132 Muttenz, Phone +41 (0)61 467 85 52, Fax +41 (0)61 467 85 56, office@sanp.ch, www.sanp.ch
Online manuscript submission: <http://www.edmgr.com/sanp>

Publishing company: EMH Medical Publishers Ltd., Farnsbürgerstrasse 8, 4132 Muttenz, Phone +41 (0)61 467 85 55, Fax +41 (0)61 467 85 56, www.emh.ch

Marketing / Advertising:
 Dr. phil. II Karin Würz, Head of Marketing and Communication, Phone +41 (0)61 467 85 49, Fax +41 (0)61 467 85 56, kwuerz@emh.ch

Subscription: EMH Medical Publishers Ltd., Subscriptions, Farnsbürgerstrasse 8, 4132 Muttenz, Tel. +41 (0)61 467 85 75, Fax +41 (0)61 467 85 76, abo@emh.ch
Retail price (excl. postage): CHF 96.–. Postage prices and single issues: www.sanp.ch

ISSN: print version: 0258-7661 /
 online version: 1661-3686

Mode of publication: 8 issues per year.

© EMH Swiss Medical Publishers Ltd. (EMH), 2015. «Swiss Archives of Neurology and Psychiatry» is an open access publication of EMH. EMH Swiss Medical Publishers Ltd. grants to all users on the basis of the Creative Commons license «Attribution-Non-Commercial-NoDerivatives 4.0 International» for an unlimited period the right to copy, distribute, display, and perform the work as well as to make it publicly available on condition that: (1) the work is clearly attributed to the author or licensor; (2) the work is not used for commercial purposes and (3) the work is not altered, transformed, or built upon. Any use of the work for commercial purposes needs the explicit prior authorisation of EMH on the basis of a written agreement.

Note: All information published in this journal has been verified with the greatest of care. Publications that indicate author's names reflect first and foremost the said author's personal views and not necessarily the editorial staff's opinion at the Swiss Archives of Neurology and Psychiatry. Specified dosages, indications and routes of administration, especially for newly approved medications, should always be compared with the product information of the medications used.

Production: Schwabe AG, Muttenz, www.schwabe.ch

printed in
 switzerland

Umschlagbild aus: Christoph Braendle, Theodor Cahn, Bruno Gasser (Hrsg.) Bunttes Haus. Ein Kunstprojekt mit Menschen in der Psychiatrie. Basel: Schwabe, 2004.